

Seguridad de los trabajadores en las granjas

DHHS (NIOSH) publicación N.º 2010-137
marzo de 2010



Operaciones en granjas y trabajadores agrícolas adultos en los EE. UU.*

- En el 2007, 2.2 millones de granjas operaban en los Estados Unidos.
- Aproximadamente 5.3 millones de adultos trabajaban en granjas estadounidenses en el 2004, entre ellos 1.8 millones de trabajadores bajo contrato y 3.5 millones de familiares adultos.
- La mayoría de las granjas en los Estados Unidos no utiliza trabajadores contratados. Menos del 20% (434,000) de las granjas reportaron que tenían trabajadores de 20 años de edad o más.
- En el 2006, se calcula que el 59% de los 4.2 millones de tractores en uso estaban equipados con estructuras de protección contra vuelcos (ROPS).

Lesiones no mortales en adultos relacionadas con trabajo en granjas, 2004*

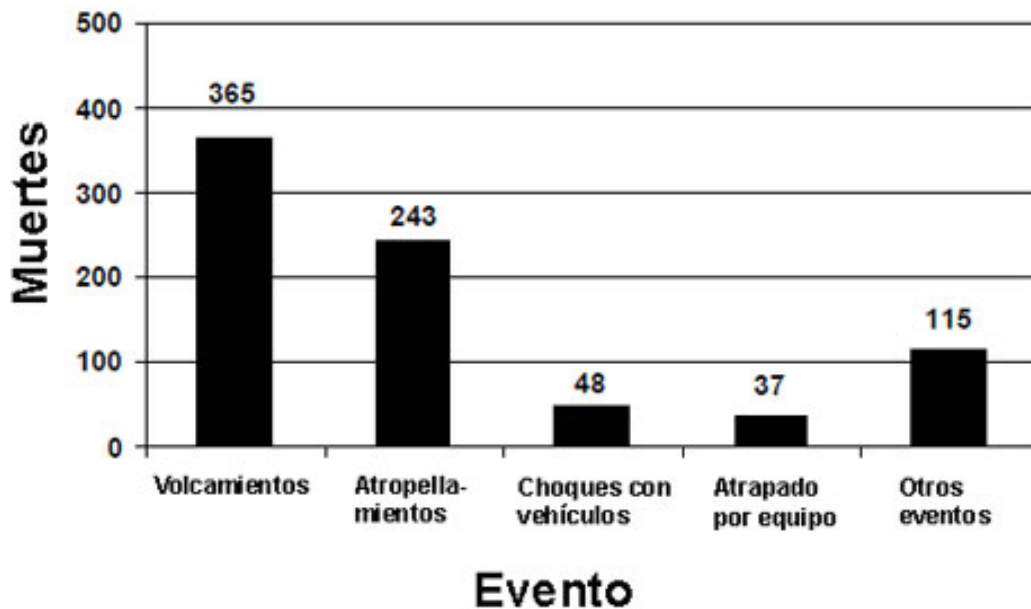
- Se calcula que 80,300 lesiones ocupacionales ocurrieron en adultos que trabajaban en granjas (9.2 lesiones cada hora).
- Casi el 75% (58,600) de las lesiones correspondieron a adultos que residían en las granjas.
- Los tipos más comunes de lesiones fueron esguinces, distensiones musculares y desgarros de ligamentos (22%), fracturas (15%) y cortaduras (13%).
- Las fuentes más comunes de lesiones fueron los animales (16%), el suelo (16%, por lo general por caídas) y los tractores (5%).

*Cifras sobre trabajadores y lesiones no mortales obtenidas del Sistema de Vigilancia Ocupacional de la Producción Agrícola del 2004. Las cifras de trabajadores y lesiones excluyen trabajadores bajo contrato.

Lesiones mortales en adultos relacionadas con trabajo en granjas, 2003-2007**

- Del 2003 a 2007, 2,233 trabajadores de 20 años o más murieron en trabajos de producción agrícola (25.9 por cada 100,000 trabajadores).
- Veintisiete por ciento (603) de las muertes correspondieron a trabajadores contratados.
- De los 2,233 trabajadores que murieron en granjas, el 40% (888) tenía 65 años o más.
- Los tractores fueron la fuente más común de las muertes (36%) y los vuelcos la causa más frecuente de muerte (365 muertes).

Muertes ocupacionales de adultos relacionadas con tractores en la agricultura, por incidente, 2003-2007**



** Cifras sobre mortalidad obtenidas de manera restringida de la Oficina de Estadísticas Laborales (BLS) del Censo de Lesiones Ocupacionales Mortales. Los cálculos de NIOSH pueden diferir de los que publica la BLS y los puntos de vista de ambos no necesariamente coinciden.

Seguridad con tractores

- Todos los tractores deben estar equipados con estructuras de protección contra vuelcos (ROPS). Limitar el uso de tractores que no cuenten con ROPS.
- Utilizar cinturón de seguridad siempre que se opere un tractor equipado con ROPS.
- Evitar en lo posible atravesar pendientes y circular a una velocidad adecuada para las condiciones de operación.
- No permitir pasajeros extra en los tractores ni en otro equipo de la granja; seguir siempre la regla de “UN ASIENTO- UN OCUPANTE”.*
- Enganchar solo a la barra y los puntos de agarre que recomienda el fabricante.
- Para transportar materiales usar un cargador, manteniendo el cucharón o contenedor en posición baja.
- Baje el equipo hidráulico al nivel del suelo cuando no esté en uso; si las líneas hidráulicas pierden presión, el equipo elevado puede caer súbitamente y aplastar personas u objetos que estén debajo.
- Móntese y descienda de los tractores utilizando con precaución los mangos; los resbalones y las caídas causan lesiones.
- Conozca y siga las instrucciones de las etiquetas de los medicamentos, ya que algunos pueden afectar el juicio o la habilidad para operar maquinaria o vehículos.
- Encienda siempre el tractor desde el asiento del operador, con la transmisión y el equipo de levantamiento en punto neutro y con el freno para estacionar puesto. Nunca se debe encender un tractor con otros mecanismos que no sean los de encendido adecuado.
- Asegúrese de que los tractores se apaguen correctamente después de cada uso.

Seguridad de la maquinaria

- Familiarícese con los riesgos específicos asociados a su maquinaria y su vehículo todo terreno (VTT). El manual del usuario describe la operación segura del vehículo.
- No lleve pasajeros en los VTT diseñados para un solo operario.

* Los asientos de entrenamiento están diseñados solo para ese fin.

- Manténgase pendiente del riesgo de vuelco cuando opere un VTT. Utilice precaución adicional en el terreno desigual y asegúrese de mantener un equilibrio adecuado de las cargas.
- Evite usar ropa holgada y joyas y mantenga el cabello recogido cuando opere maquinaria.
- Verifique que se lleve a cabo el mantenimiento habitual de la maquinaria y la inspección de los dispositivos de seguridad.
- No haga modificaciones a la maquinaria que no estén recomendadas por el fabricante, como quitar las cubiertas protectoras.
- Utilice siempre el equipo de protección individual (EPI) adecuado para operar maquinaria, por ejemplo, cascos con los VTT.

Seguridad con los animales

- Evite movimientos bruscos y ruidos altos cuando trabaje con animales.
- Conozca de qué manera se comporta el animal.
- Los animales pueden asustarse si hay movimientos en sus puntos ciegos.
- Los corrales de los animales deben tener rejas que permitan a los trabajadores escapar rápidamente.
- Mantenga siempre una ruta de escape cuando trabaje con animales en recintos cerrados, como pasadizos y compartimientos.
- Diseñe el corral de modo que facilite el movimiento de los animales.

Seguridad contra caídas

- No intente estirarse demasiado cuando trabaje en una escalera o un andamio.
- Las escaleras y los andamios deben estar en buenas condiciones y posicionados adecuadamente.
- Utilice el “sistema de tres puntos”, lo que significa que tres de sus cuatro extremidades permanecen todo el tiempo en contacto con la escalera o con el vehículo, ya sea una mano y las dos piernas o las dos manos y una pierna.
- Inspeccione su granja con frecuencia. Proporcione iluminación adecuada y asegure una buena limpieza de los suelos.
- Los zapatos deben tener suelas antiderrapantes y tacones bajos.

- Todos los vertederos y salidas de paja y granos deben cubrirse bien cuando no se utilicen.
- Los espacios abiertos y elevados deben estar guarnecidos por un sistema de carriles fijo: andamio, intermedio y plataforma.

Seguridad de los trabajadores contratados

Los operadores de granjas que contratan personal deben estar al tanto de todas las leyes laborales aplicables.

- Proporcione capacitación relevante para todos los empleados y comuníquese directamente con ellos para asegurar su comprensión.
- Disponga de supervisión directa cuando los trabajadores realicen tareas peligrosas, en especial si no tienen experiencia en la actividad.
- Asegúrese de que no haya barreras de lenguaje que limiten la eficacia de la capacitación o la supervisión.

Muere un hombre al volcarse su tractor

2005 — Un hombre fue aplastado al volcarse el tractor que operaba con una carga completa de piedras en el cargador delantero. El viejo tractor de triciclo no tenía equipo antivuelco (ROPS) ni contaba con contrapeso. Con el cucharón elevado casi a la altura de la cabina, el operador circuló el tractor hacia adelante en un ángulo ligeramente elevado sobre una pendiente irregular, cuando repentinamente la máquina se volcó.



Información adicional

[Centros agrícolas de NIOSH](#)

sitio web: www.cdc.gov/niosh/agctrhom.html

[Base de datos nacional sobre seguridad agrícola](#)

sitio web: www.nasdonline.org/

Consejo Nacional de Seguridad

[Centro Nacional de Educación sobre Seguridad Agrícola](#)

Teléfono: 888-844-6322

sitio web: www.nsc.org/necas

[Departamento del Trabajo de los EE. UU.](#)

Teléfono: 1-866-4-USA-DOL

Web: www.dol.gov/

[Centro Nacional de Medicina Agrícola](#)

sitio web: www.marshfieldclinic.org/nfmc/

Para recibir documentos de NIOSH o más información sobre temas de seguridad y salud ocupacional, llame al:

Visite la [página sobre seguridad agrícola de NIOSH](#) en:

<https://www.cdc.gov/niosh/topics/aginjury/>

Ver publicaciones adicionales relacionadas con [lesiones agrícolas en niños](#) en:

<https://www.cdc.gov/niosh/topics/childag>